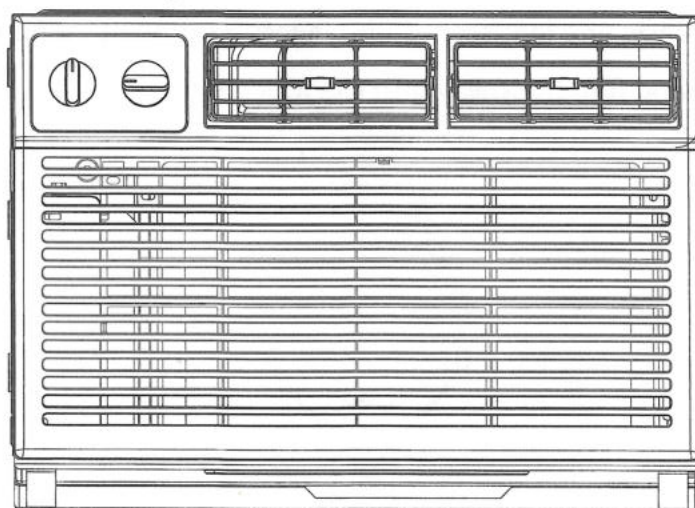




WINDOW TYPE AIR CONDITIONER OWNER'S MANUAL



IMPORTANT

- Please read this owner's manual carefully and thoroughly before installing and operating your room air conditioner.
- Please retain this owner's manual for future reference after reading it thoroughly.

When using this unit in the European countries, the following informations must be followed:

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

It is prohibited to dispose of this appliance in domestic household waste. For disposal, there are several possibilities:

- A) The municipality has established collection systems, where electronic waste can be disposed of at least free of charge to the user.
- B) When buying a new product, the retailer will take back the old product at least free of charge.
- C) The manufacturer will take back the old appliance for disposal at least free of charge to the user.
- D) As old products contain valuable resources, they can be sold to scrap metal dealers.

Wild disposal of waste in forests and landscapes endangers your health when hazardous substances leak into the ground-water and find their way into the food chain.



CONTENT

1.SAFETY PRECAUTIONS.....	1
2.OPERATING INSTRUCTIONS.....	4
3.INSTALLATION INSTRUCTIONS.....	5
4.CARE AND CLEANING.....	6
5.TROUBLESHOOTING.....	7

Read This Manual

This manual contains many helpful tips on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time encountered in the Troubleshooting Tips chart. It is recommended to review this chart first prior to calling our service centers.

CAUTION

- This appliance may be used by children aged 8 years and above. Persons with reduced physical, sensory, and mental capabilities, or lack of experience and knowledge should be given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and hazards it may involve. Children are advised not to play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall also not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not operate your air conditioner in a wet room such as bathroom or laundry room.
- Air conditioners equipped with electric heater should be installed at a distance of at least 1 meter from combustible or inflammable materials.
- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the Authorized installer for installation of this unit.

Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed. Failure to follow these instructions may lead to incorrect operation, causing harm and damage.

■ The seriousness is classified by the following indications:

 WARNING	This symbol indicates the possibility of death or serious injury.
 CAUTION	This symbol indicates the possibility of injury or damage to property.

■ Meanings of symbols used in this manual are as shown below:

	Be sure not to do.
  	Be sure to follow the instruction.

WARNING

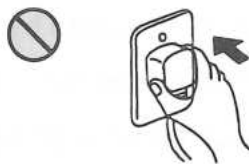
Plug in power plug properly.

- Otherwise, it will cause electric shock or fire due to heat generation.



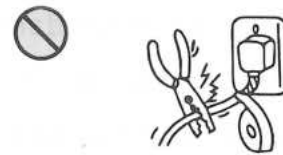
Do not operate or stop the unit by inserting or pulling out the power plug.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



Do not damage or use an unspecified power cord.

- It will cause electric shock or fire.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorized service center or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



Do not modify power cord length or share the outlet with other appliances.

- It will cause electric shock or fire due to heat generation.



Do not operate with wet hand or in damp environment.

- It will cause electric shock.



Do not direct airflow at room occupants only.

- This could damage your health.



Safety Precautions

CAUTION



When the air filter is to be removed, do not touch the metal parts of the unit.

It may cause an injury.



Do not clean the air conditioner with water.

Water may enter the unit and degrade the insulation. It may cause an electric shock.



Ventilate well when used together with a stove, etc.

An oxygen shortage may occur.



When the unit is to be cleaned, switch off and turn off the breaker.

Since the fan rotates at high speed during operation, it may cause an injury.



Do not place a pet or house plant where it will be exposed to direct air flow.

This could cause injury to the pets or plants.



Do not use for special purposes.

Do not use this air conditioner to preserve precision devices, food, pets, plants, and art objects. It may cause deterioration of quality, etc.



Do not operate switches with wet hands.

It may cause an electric shock.



Do not apply an insecticide or flammable spray.

It may cause fire or deformation of the unit's cabinet.



Do not place a heater or other combustible materials where it will be exposed to direct air flow.

It may cause imperfect combustion.

For your safety

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this product or any other appliance.
- Avoid fire hazard or electric shock. Do not use an extension cord or an adaptor plug. Do not remove any prong from the power cord.

Electrical Information

- Ensure that the electrical service is adequate for the model you have chosen. This information can be found on the serial plate, which is located on the side of the unit's cabinet.
- Be sure the air conditioner is properly grounded. To minimize shock and fire hazards, proper grounding is important. The power cord is equipped with a three-prong grounding plug for protection against shock hazards.
- Your air conditioner must be used in a properly grounded wall receptacle. If the wall receptacle you intend to use is not adequately grounded or protected by a time delay fuse or circuit breaker, have a qualified electrician install the proper receptacle.
- Ensure that the receptacle is accessible after the unit installation.
- Do not run air conditioner with outside protective cover in place. This could result to mechanical damage within the air conditioner.

NOTE: This air conditioner is designed to be operated under the following conditions:

Cooling operation	Outdoor temp:	18-43°C/64-109°F (18-52°C/64-125°F for special tropical models ¹)
	Indoor temp:	17-32°C/62-90°F
Heating operation	Outdoor temp:	-5-24°C/23-76°F
	Indoor temp:	0-27°C/32-80°F

Note: Performance may be reduced outside of these operating temperatures.

NOTE: All pictures and figures shown in this manual are for illustrative purposes only, and may vary from that of your air conditioner's. However, please note that the actual shape shall prevail.

Points to consider when using the air conditioner

⚠ WARNING To reduce the risk of fire electric shock, or injury to persons, read the **Safety Precautions** before operating this appliance.

NOTE: If the air conditioner is turned off, wait for 3 minutes before restarting the unit. This allows pressure inside the compressor to equalize. Failure to follow these instructions may be harmful to your unit.

Power supply voltage

If the power supplied to the unit is not within +10% of the specified rating, the unit may not function and the fuse may blow.

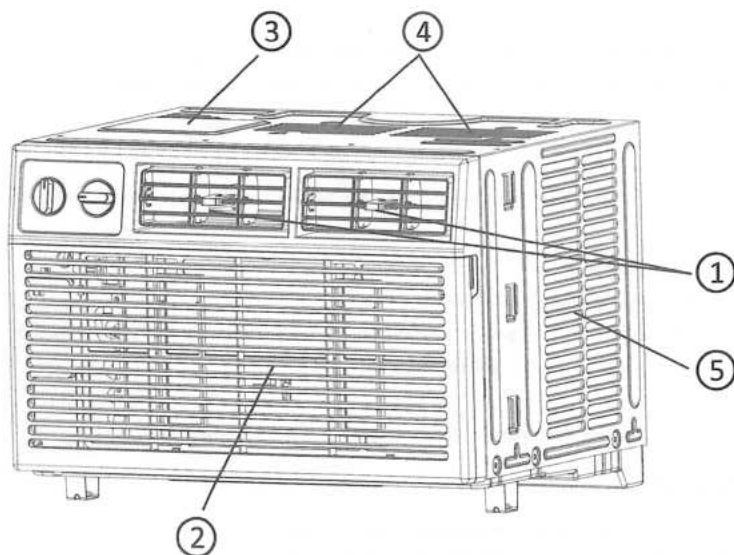
Noise level

Noise from the air conditioner will be louder at night than in the daytime. This is because noise in the surroundings is comparatively low at night. If you feel that noise of the air conditioner is too loud, switch the thermostat to a lower temperature.

Energy Saving Ideas

- The capacity of the room air conditioner must fit the room size for efficient and satisfactory operation.
- Install the room air conditioner on the shaded side of your room.
- Do not block air flow inside with blinds, curtains or furniture; or outside with shrubs, enclosures, or other buildings.
- Keep blinds and drapes in other windows closed during the sunniest part of the day.
- Clean the air filter as recommended in the section "Care and Cleaning" section.

Normal sounds



① **Sound of Rushing Air**

At the front of the unit, you may hear the sound of rushing air being moved by the fan.

② **Gurgle/Hiss**

"Gurgling or hissing" noise may be heard due to refrigerant passing through evaporator during normal operation.

③ **High Pitched Chatter**

High efficiency compressors may have a high pitched chatter during the cooling cycle.

④ **Vibration**

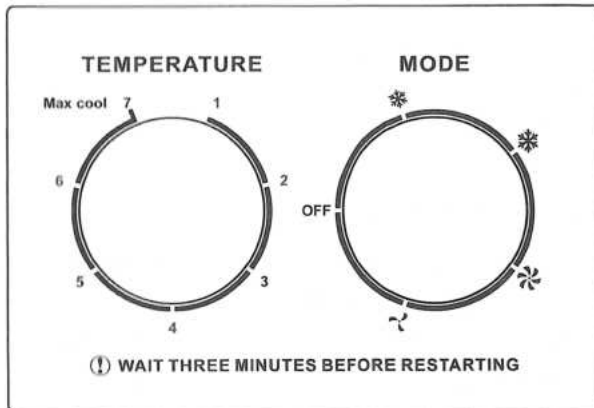
Unit may vibrate and make noise because of poor wall or window construction or incorrect installation.

⑤ **Pinging or Switching**

Droplets of water hitting condenser during normal operation may cause "pinging or switching" sounds.

Operating Instructions

The control panel of the unit you bought may look like one of the following:



Control Panel

The controls featured in this manual are representative of many available models. Your model may offer slightly different features.

Cool Mode

The desired cool setting is selected by rotating the knob to the right towards the preferred mode.

“**HI COOL**” has maximum cooling effect and airflow.

“**LO COOL**” has minimum cooling effect and airflow.

Fan Mode

Rotate the knob to the left to select your choice of fan speed for air circulation.

NOTE: When selecting a fan speed, the compressor will not run.

Thermostat

The thermostat is used to set the “desired room temperature” when the unit is being operated in the **COOL MODE**.

To set the desired room temperature, rotate the thermostat switch to the desired setting. After the set temperature is achieved, the thermostat will automatically start, and stop the compressor in order to maintain the desired temperature.

Rotate the thermostat selector clockwise for higher cool settings. Higher cool settings will provide lower room temperature. Rotate the thermostat selector counter clockwise for lower cool settings. Lower cool settings will provide higher room temperature.



Please always wait for 3 minutes when turning the unit off and on again, and when changing from Cool to Fan Mode, and vice versa. This prevents compressor from overheating & possible circuit breaker tripping.

Directional Air Louvers

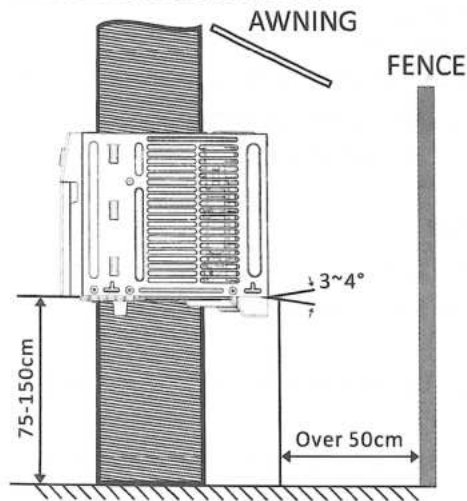
The louvers will allow you to direct the air flow Left or Right throughout the room as needed. Move the Center handle from side to side until the desired Left/Right direction is obtained.



Handle

Air Direction

Select the best location



Installation instructions

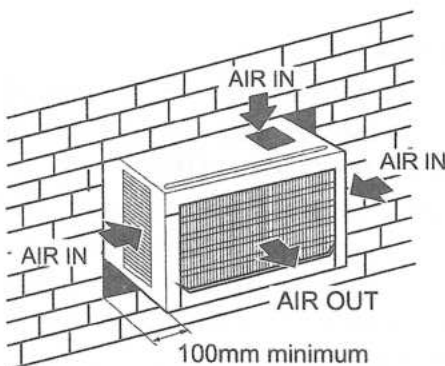
Suggested tools

1. Screw driver (medium size Phillips)
2. Tape measure or ruler
3. Knife or scissors
4. Level gauge

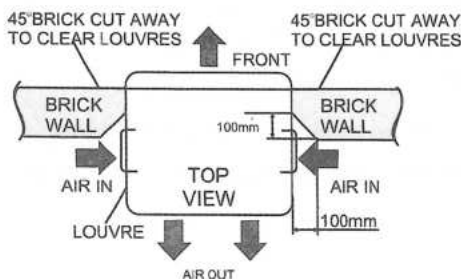
Select the best location

1. To avoid vibration and noise, make sure that the unit is installed securely and firmly.
2. Install the unit where the sunlight does not shine directly on the unit. If the unit is exposed to direct sunlight, build an awning to shade the cabinet.
3. There should be no obstacle, such as a fence or wall, within 50 cm from the back of the cabinet because it will prevent heat radiation of the condenser. Restriction of outside air will greatly reduce the cooling and heating efficiency of the air conditioner.
4. Install the unit a little obliquely outward to prevent the condensed water from leaking into the room (about 3~4° with level).
5. Install the unit with its bottom portion 75~150 cm above the floor level.
6. The power cord must be connected to an independent circuit. The yellow/green wire must be grounded.

Installing the unit into the wall



OPTION A



OPTION B

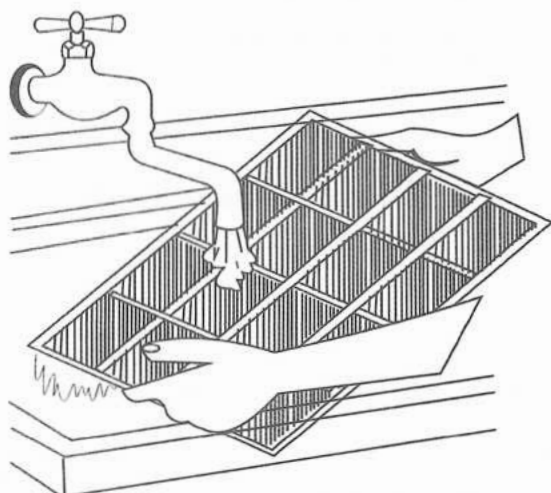
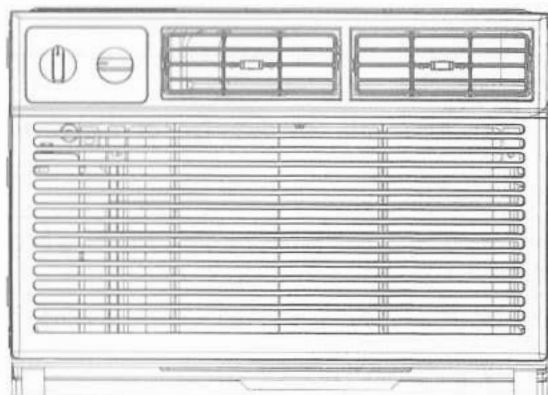
CAUTION

All side louvers of the cabinet must remain exposed to the outside of the structure.

Note: After installing, make sure that the air conditioner is tilted 3~4° to the outside to allow water drainage and perfect cooling efficiency.

Unit dimensions

Model (Kj/h)	Body dimension(mm) (W x H x D)	Wring size (mm²)
7000	472x338x398	≥3*1.3
8000		≥3*1.63
9000		
10000		
12000	508x386x550	
14000		



CARE AND CLEANING

CAUTION

Clean your air conditioner occasionally to keep it looking new. **Be sure to unplug the unit before cleaning to prevent shock or fire hazards.**

Air Filter Cleaning

The air filter should be checked at least once a month to see if cleaning is necessary. Trapped particles in the filter can build up and cause an accumulation of frost on the cooling coils.

- Remove the filter by sliding it out from the right-hand side.
- Wash the filter using liquid dishwashing detergent and warm water. Rinse filter thoroughly.
- Gently shake excess water from the filter. Be sure the filter is thoroughly dry before reinstalling it. Or, instead of washing you may vacuum the filter to clean it.

Note: Never use hot water over 40°C (104°F) to clean the air filter. Never attempt to operate the unit without the air filter.

Cabinet Cleaning

- Be sure to unplug the air conditioner to prevent shock or fire hazard. The cabinet and front may be dusted with an oil-free cloth or washed with a cloth dampened in a solution of warm water and mild liquid dishwashing detergent. Rinse thoroughly and wipe dry.
- Never use harsh cleaners, wax or polish on the cabinet front.
- Be sure to wring excess water from the cloth before wiping around the controls. Excess water in or around the controls may cause damage to the air conditioner.
- Plug in air conditioner.

Winter Storage

- If you plan to store the air conditioner during the winter, remove it carefully from the window according to the installation instructions. Cover it with plastic or return it to the original carton.

Troubleshooting

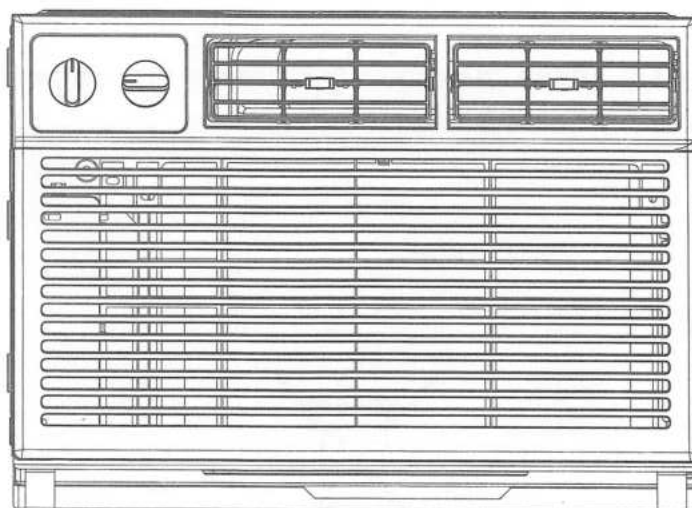
Before calling for service, it is recommended to review this list first to save time and reduce expenses. This list includes common occurrences that are not the result of defective workman-ship or materials in this appliance.

Problem	Solution
Air conditioner does not start	Wall plug disconnected. Push plug firmly into wall outlet. House fuse blown or circuit breaker tripped. Replace fuse with time delay type or reset circuit breaker. Selector Control in OFF position. Turn selector to the desired FAN or COOL setting. Unit turned off by moving thermostat to a higher number and then immediately turning back to a colder number. Wait approximately 3 minutes. Listen for compressor to start. Unit turned off and then on too quickly. Turn unit off and wait 3 minutes before restarting. Thermostat set too low. Adjust thermostat to higher number for cooling.
Air from unit does not feel cold enough	Turn selector to a higher COOL position. Thermostat set too warm. Set thermostat to colder temperature. Room temperature below 18°C(64°F). Cooling may not occur until room temperature rises above 18°C(64°F). Temperature sensing tube touching cold coil, located behind air filter. Straighten tube away from coil.
Air conditioner cooling, but room is too warm- ice forming on cooling coil behind decorative front.	Outdoor temperature below 18°C(64°F). To defrost the coil, set selector to FAN position. Then, set thermostat to warmer position. Air filter may be dirty. Clean filter. Refer to Care and Cleaning section. To defrost, set selector to FAN. Thermostat set too cold for night-time cooling. To defrost the coil, set selector to a FAN position. Then, set thermostat to a warmer position.
Air conditioner cooling, but room is too warm-NO ice forming on cooling coil behind decorative front.	Dirty air filter-air restricted. Clean air filter. Refer to Care and Cleaning section. Thermostat set too warm. Turn thermostat clockwise to a colder setting. Air directional louvers positioned improperly. Position louvers for better air distribution. Front of units is blocked by drapes, blinds, furniture, etc. - restricts air distribution. Clear blockage in front of unit. Doors, windows, registers, etc. Open-cold air escapes. Close doors, windows, registers. Unit recently turned on in hot room. Allow additional time to remove Stored heat from walls, ceiling, floor and furniture.
Air conditioner turns on and off rapidly	Dirty air filter-air restricted. Clean air filter. Outside temperature extremely hot. Set to high cool to bring air past cooling coils more frequently.
Noise when unit is cooling	Air movement sound. This is normal. If too loud, turn selector to lower FAN setting. Sound of fan hitting water-moisture removal system. This is normal when humidity is high. Close doors, windows and registers. Window vibration-poor installation. Refer to installation instructions or check with installer.
Water dripping INSIDE when unit is cooling.	Improper installation. Tilt air conditioner slightly to the outside to allow water drainage. Refer to installation instructions-check with installer.
Water dripping OUTSIDE when unit is cooling.	Unit removing large quantity of moisture from humid room. This is normal during excessively humid days.

Tip: If the outdoor fan is making too much noise due to water dripping, please remove the drain plug to drain condensate.



MANUAL DE USUARIO DEL AIRE ACONDICIONADO TIPO VENTANA



IMPORTANTE

- Lea detenida y minuciosamente este Manual de Usuario antes de instalar y operar el aire acondicionado de su habitación.
- Conserve este Manual de Usuario para futuras consultas después de leerlo detenidamente.

COMENTARIOS SOCIABLES

Al utilizar esta unidad en los países europeos, se debe seguir la siguiente información:

ELIMINACIÓN: No deseche este producto como residuo municipal sin clasificar.

Es necesaria la recogida de estos residuos por separado para su tratamiento especial.

Está prohibido desechar este aparato con los residuos domésticos. Para la eliminación, hay varias posibilidades:

- A) El municipio ha establecido sistemas de recogida, donde los residuos electrónicos pueden ser eliminados al menos de forma gratuita para el usuario.
- B) Al comprar un producto nuevo, el minorista recuperará el producto anterior al menos de forma gratuita.
- C) El fabricante recuperará el aparato antiguo para su eliminación, al menos de forma gratuita para el usuario.
- D) Como los productos antiguos contienen recursos valiosos, pueden venderse a los comerciantes de chatarra.

La eliminación silvestre de residuos en bosques y paisajes pone en peligro su salud cuando las sustancias peligrosas se filtran en las aguas subterráneas y encuentran su camino hacia la cadena alimentaria.



CONTENIDO

1.PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	1
2.INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN.....	4
3.INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.....	5
4.CUIDADO Y LIMPIEZA.....	6
5.SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	7

Leer Este Manual

Este manual contiene muchos consejos útiles sobre cómo usar y mantener su aire acondicionado correctamente. Solo un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrarle una gran cantidad de tiempo que se encuentra en la tabla de Consejos para la Solución de Problemas. Se recomienda revisar esta tabla primero antes de llamar a nuestros centros de servicio.

PRECAUCIÓN

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años. Las personas con discapacidades físicas, sensoriales y mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, deben recibir supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y los peligros que puede implicar. Se aconseja a los niños que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario tampoco deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Si el cable de alimentación está dañado, deba reemplazarlo por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente calificadas para evitar un peligro.
- El aparato debe instalarse de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
- No opere su aire acondicionado en una habitación húmeda, como el baño o el lavadero.
- Los aires acondicionados equipados con calentador eléctrico deben instalarse a una distancia de al menos 1 metro de materiales combustibles o inflamables.
- Póngase en contacto con el técnico de servicio autorizado para la reparación o el mantenimiento de esta unidad.
- Póngase en contacto con el Instalador Autorizado para la instalación de esta unidad.

Precauciones de Seguridad

Para evitar lesiones al usuario u otras personas y daños a la propiedad, se deben seguir las siguientes instrucciones. El incumplimiento de estas instrucciones puede conducir a un funcionamiento incorrecto, causando daños y perjuicios.

■ La gravedad se clasifica según las siguientes indicaciones:

 ADVERTENCIA	Este símbolo indica la posibilidad de muerte o lesiones graves.
 PRECAUCIÓN	Este símbolo indica la posibilidad de lesiones o daños a la propiedad.

■ Los significados de los símbolos utilizados en este manual son los que se muestran a continuación:

	Asegúrese de no hacerlo.
  	Asegúrese de seguir las instrucciones.



ADVERTENCIA

Enchufe el enchufe de alimentación correctamente.

- De lo contrario, causará una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor.



No opere ni detenga la unidad insertando o sacando el enchufe de alimentación.

- Causará una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor.



No dañe ni utilice un cable de alimentación no especificado.

- Causará una descarga eléctrica o un incendio.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o un centro de servicio autorizado o una persona calificada de manera similar para evitar un peligro.



No modifique la longitud del cable de alimentación ni comparta el tomacorriente con otros aparatos.

- Causará una descarga eléctrica o un incendio debido a la generación de calor.



No opere con las manos mojadas o en un ambiente húmedo.

- Causará una descarga eléctrica.



No dirija el flujo de aire directamente solo a los ocupantes de la habitación.

- Esto podría dañar su salud.



Precauciones de Seguridad



PRECAUCIÓN



Cuando se vaya a quitar el filtro de aire, no toque las partes metálicas de la.

Puede causar una lesión.



No limpie el aire acondicionado con agua.

El agua puede entrar en la unidad y degradar el aislamiento. Puede causar una descarga eléctrica.



Ventile bien cuando se use junto con una estufa, etc.

Puede producirse una escasez de oxígeno.



Cuando se vaya a limpiar la unidad, desconecte el interruptor y apague el.

Dado que el ventilador gira a alta velocidad durante el funcionamiento, puede causar.



No coloque una mascota o una planta de interior donde esté expuesta al flujo de aire directo.

Esto podría causar lesiones a las mascotas o a las plantas.



No lo use para fines especiales.

No utilice este aire acondicionado para conservar dispositivos de precisión, alimentos, mascotas, plantas y objetos de arte. Puede causar deterioro de la calidad, etc.



No opere los interruptores con las manos mojadas.

Puede causar una descarga eléctrica.



No aplique un insecticida o aerosol inflamable.

Puede provocar un incendio o la deformación del gabinete de la unidad.



No coloque un calentador u otros materiales combustibles donde estén expuestos al flujo de aire directo.

Puede causar una combustión imperfecta.

Por su seguridad

- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este producto o cualquier otro aparato.
- Evite el peligro de incendio o descarga eléctrica. No utilice un cable de extensión ni un enchufe adaptador. No retire ninguna clavija del cable de alimentación.

Información Eléctrica

- Asegúrese de que el servicio eléctrico sea el adecuado para el modelo que ha elegido. Esta información se puede encontrar en la placa de serie, que se encuentra en el costado del gabinete de la unidad.
- Asegúrese de que el aire acondicionado esté correctamente conectado a tierra. Para minimizar los riesgos de descargas eléctricas e incendios, es importante una conexión a tierra adecuada.
El cable de alimentación está equipado con un enchufe de conexión a tierra de tres clavijas para protección contra riesgos de descargas eléctricas.
- Su aire acondicionado debe usarse en un tomacorriente de pared debidamente conectado a tierra. Si el tomacorriente de pared que tiene la intención de usar no está adecuadamente conectado a tierra o protegido por un fusible de retardo de tiempo o un disyuntor, haga que un electricista calificado instale el tomacorriente adecuado.
- Asegúrese de que el tomacorriente sea accesible después de la instalación de la unidad.
- No haga funcionar el aire acondicionado con la cubierta protectora exterior en su lugar. Esto podría resultar en daños mecánicos en el interior del aire acondicionado.

NOTA: Este aire acondicionado está diseñado para funcionar en las siguientes condiciones:

Operación de enfriamiento	Temperatura exterior:	18-43°C/64-109°F (18-52°C/64-125°F para modelos tropicales especiales)
	Temperatura interior:	17-32°C/62-90°F
Operación de calefacción	Temperatura exterior:	-5-24°C/23-76°F
	Temperatura interior:	0-27°C/32-80°F

Nota: El rendimiento puede reducirse fuera de estas temperaturas de funcionamiento.

NOTA: Todas las imágenes y figuras que se muestran en este manual son solo para fines ilustrativos y pueden variar de las de su aire acondicionado. Sin embargo, tenga en cuenta que prevalecerá la forma real.

Puntos a tener en cuenta al usar el aire acondicionado

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas, lea las **Precauciones de Seguridad** antes de operar este aparato.

NOTA: Si el aire acondicionado está apagado, espere 3 minutos antes de reiniciar la unidad. Esto permite que la presión dentro del compresor se iguale. El incumplimiento de estas instrucciones puede ser perjudicial para su unidad.

Voltaje de la fuente de alimentación

Si la potencia suministrada a la unidad no está dentro de +10% de la potencia nominal especificada, es posible que la unidad no funcione y que el fusible se queme.

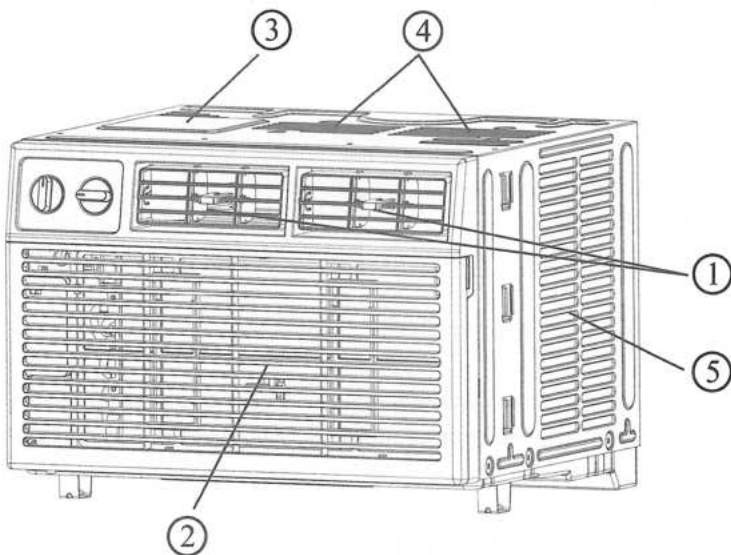
Nivel de ruido

El ruido del aire acondicionado será más fuerte por la noche que durante el día. Esto se debe a que el sonido en los alrededores es comparativamente bajo por la noche. Si siente que el ruido del aire acondicionado es demasiado fuerte, cambie el termostato a una temperatura más baja.

Ideas de Ahorro de Energía

- La capacidad del aire acondicionado de la habitación debe adaptarse al tamaño de la habitación para un funcionamiento eficiente y satisfactorio.
- Instale el aire acondicionado de la habitación en el lado sombreado de su habitación.
- No bloquee el flujo de aire en el interior con persianas, cortinas o muebles; o al aire libre con arbustos, recintos u otros edificios.
- Mantenga cerradas las persianas y cortinas de otras ventanas durante la parte más soleada del día.
- Limpie el filtro de aire como se recomienda en la sección "Cuidado y Limpieza".

Sonidos normales



① **Sonido de Aire Corriendo**

En la parte delantera de la unidad, es posible que escuche el sonido del aire corriendo siendo movido por el ventilador.

② **Gorgoteo/Silbido**

Es posible que se escuche un ruido de "gorgoteo o silbido" debido al refrigerante que pasa a través del evaporador durante el funcionamiento normal.

③ **Aleteo de Alta Frecuencia**

Los compresores de alta eficiencia pueden tener un aleteo de alta frecuencia durante el ciclo de enfriamiento.

④ **Vibración**

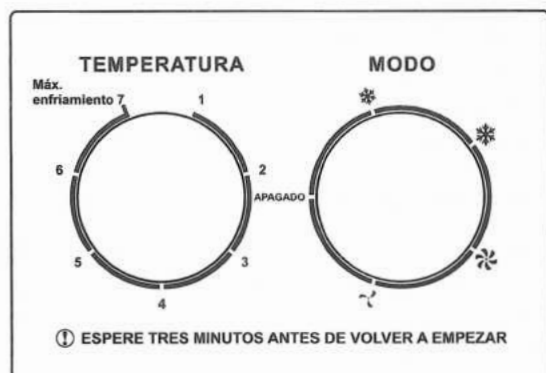
La unidad puede vibrar y hacer ruido debido a una mala construcción o a una instalación incorrecta de paredes o ventanas.

⑤ **Sonido de ping o conmutación**

Las gotas de agua que golpean el condensador durante el funcionamiento normal pueden causar sonidos de "ping o conmutación".

Instrucciones de operación

El panel de control de la unidad que compró puede tener uno de los siguientes aspectos:



Panel de Control

Los controles que se incluyen en este manual son representativos de muchos modelos disponibles. Su modelo puede ofrecer características ligeramente diferentes.

Modo Enfriar

La configuración de enfriamiento deseada se selecciona girando la perilla hacia la derecha hasta el modo preferido.

"HI ENFRIAR" tiene el efecto de enfriamiento y flujo de aire máximos.

"LO ENFRIAR" tiene el efecto de enfriamiento y un flujo de aire mínimos.

Modo Ventilador

Gire la perilla hacia la izquierda para seleccionar la velocidad del ventilador elegida para la circulación del aire.

NOTA: Al seleccionar una velocidad del ventilador, el compresor no funcionará.

Termostato

El termostato se utiliza para establecer la "temperatura ambiente deseada" cuando la unidad se está operando en el **MODO ENFRIAR**.

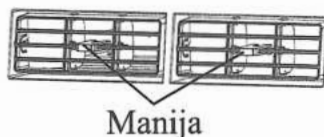
Para establecer la temperatura ambiente deseada, gire el interruptor del termostato a la configuración deseada. Una vez alcanzada la temperatura establecida, el termostato se encenderá automáticamente y detendrá el compresor para mantener la temperatura deseada. Gire el selector del termostato en el sentido de las agujas del reloj para obtener configuraciones de enfriamiento más altas. Las configuraciones de enfriamiento más altas proporcionarán una temperatura ambiente más baja. Gire el selector del termostato en sentido contrario a las agujas del reloj para obtener configuraciones de enfriamiento más bajas. Las configuraciones de enfriamiento más bajas proporcionarán una temperatura ambiente más alta.



Espere siempre 3 minutos cuando apague y vuelva a encender la unidad, y cuando cambie del Modo Enfriar al Modo Ventilador, y viceversa. Esto evita que el compresor se sobrecaliente y se dispare el disyuntor.

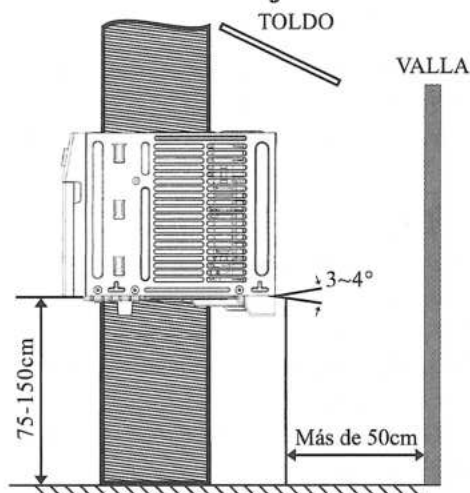
Rejillas de Aire Direccionales

Las rejillas le permitirán dirigir el flujo de aire hacia la Izquierda o hacia la Derecha por toda la habitación, según sea necesario. Mueva la manija Central de lado a lado hasta obtener la dirección Izquierda/Derecha deseada.

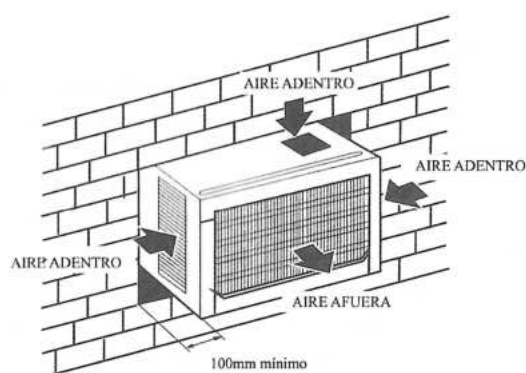


Dirección del Aire

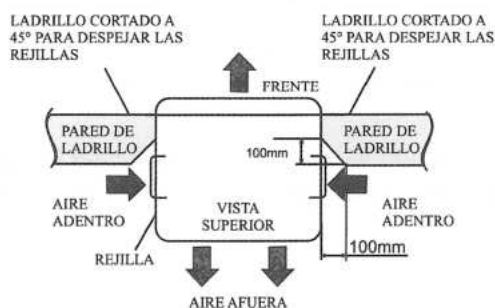
Selecciona la mejor ubicación



Instalación de la unidad en la pared



OPCIÓN A



OPCIÓN B

Instrucciones de instalación

Herramientas sugeridas

1. Destornillador (Phillips de tamaño mediano)
2. Cinta métrica o regla
3. Cuchillo o tijeras
4. Indicador de nivel

Selecciona la mejor ubicación

1. Para evitar vibraciones y ruidos, asegúrese de que la unidad esté instalada de forma segura y firme.
2. Instale la unidad donde la luz del sol no incida directamente sobre la unidad. Si la unidad está expuesta a la luz solar directa, construya un toldo para dar sombra al gabinete.
3. No debe haber ningún obstáculo, como una valla o una pared, a menos de 50 cm de la parte posterior del gabinete, ya que evitará la radiación de calor del condensador. La restricción del aire exterior reducirá en gran medida la eficiencia de enfriamiento y calefacción del aire acondicionado.
4. Instale la unidad un poco oblicuamente hacia afuera para evitar que el agua condensada se filtre a la habitación (aproximadamente $3 \sim 4^\circ$ con nivel).
5. Instale la unidad con su proyección inferior a 75 ~ 150 cm sobre el nivel del piso.
6. El cable de alimentación debe estar conectado a un circuito independiente. El cable amarillo/verde debe estar conectado a tierra.

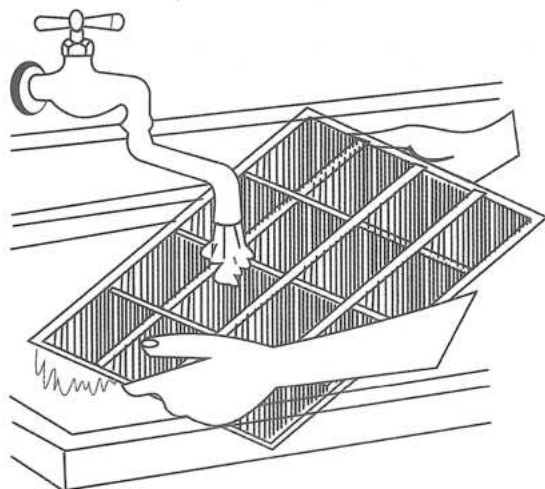
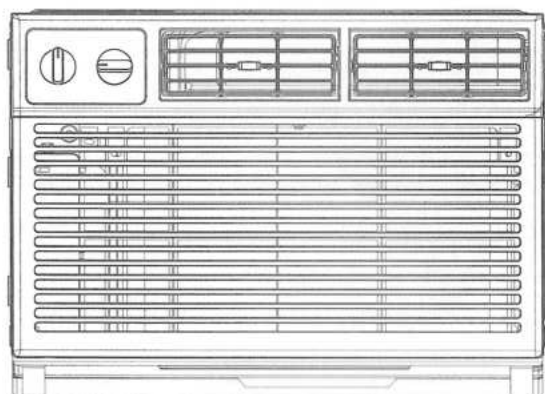
PRECAUCIÓN

Todas las rejillas laterales del gabinete deben permanecer expuestas al exterior de la estructura.

Nota: Después de la instalación, asegúrese de que el aire acondicionado esté inclinado $3 \sim 4^\circ$ con respecto al exterior para permitir el drenaje del agua y una eficiencia de enfriamiento perfecta.

Dimensiones de la unidad

Modelo (Kj/h)	Dimensión del cuerpo (mm) (Ancho x Alto x Profundidad)	Tamaño del cableado (mm²)
7000	472x338x398	≥3*1.3
8000		≥3*1.63
9000		
10000		
12000	508x386x550	
14000		



CUIDADO Y LIMPIEZA

PRECAUCIÓN

Limpie el aire acondicionado de vez en cuando para que quede como nuevo. **Asegúrese de desenchufar la unidad antes de limpiarla para evitar descargas eléctricas o incendios.**

Limpieza del Filtro de Aire

El filtro de aire debe revisarse al menos una vez al mes para ver si es necesario limpiarlo. Las partículas atrapadas en el filtro pueden acumularse y causar una acumulación de escarcha en las bobinas de enfriamiento.

- Retire el filtro deslizándolo hacia afuera desde el lado derecho.
- Lave el filtro con detergente líquido para lavar platos y agua tibia. Enjuague bien el filtro.
- Agite suavemente el exceso de agua del filtro. Asegúrese de que el filtro esté completamente seco antes de volver a instalarlo. O, en lugar de lavar, puede aspirar el filtro para limpiarlo.

Nota: Nunca use agua caliente a más de 40°C (104°F) para limpiar el filtro de aire. Nunca intente operar la unidad sin el filtro de aire.

Limpieza del Gabinete

- Asegúrese de desenchufar el aire acondicionado para evitar descargas eléctricas o incendios. El gabinete y el frente se pueden limpiar con un paño sin aceite o lavar con un paño humedecido en una solución de agua tibia y detergente líquido suave para lavar platos. Enjuague a fondo y seque con un paño.
- Nunca use limpiadores fuertes, cera o abrillantador en el frente del gabinete.
- Asegúrese de escurrir el exceso de agua del paño antes de limpiar alrededor de los controles. El exceso de agua dentro o alrededor de los controles puede dañar el aire acondicionado.
- Enchufe el aire acondicionado.

Almacenamiento en Invierno

- Si planea almacenar el aire acondicionado durante el invierno, retírelo con cuidado de la ventana de acuerdo con las instrucciones de instalación. Cúbralo con plástico o devuélvalo a la caja original.

Antes de llamar al servicio, se recomienda revisar primero esta lista para ahorrar tiempo y reducir gastos. Esta lista incluye ocurrencias comunes que no son el resultado de mano de obra o materiales defectuosos en este aparato.

Problema	Solución
El aire acondicionado no se inicia	Enchufe de pared desconectado. Empuje el enchufe firmemente en el tomacorriente de pared. Fusible de la habitación fundido o disyuntor disparado. Reemplace el fusible con el tipo de retardo de tiempo o reinicie el disyuntor. Control del Selector en posición APAGADO. Gire el selector a la configuración deseada de VENTILADOR o ENFRIAR. La unidad se apagó moviendo el termostato a un número más alto y luego volviendo inmediatamente a un número más frío. Espere aproximadamente 3 minutos. Escuche que el compresor arranque. La unidad se apagó y luego se encendió demasiado rápido. Apague la unidad y espere 3 minutos antes de volver a iniciarla. Termostato establecido demasiado bajo. Ajuste el termostato a un número más alto para enfriar.
El aire de la unidad no se siente lo suficientemente frío	Gire el selector a una posición más alta para ENFRIAR. Termostato establecido demasiado caliente. Ajuste el termostato a una temperatura más fría. Temperatura ambiente inferior a 18°C (64°F). Es posible que el enfriamiento no ocurra hasta que la temperatura ambiente supere los 18°C (64°F). El tubo del sensor de temperatura toca la bobina de enfriamiento, ubicada detrás del filtro de aire. Enderece el tubo lejos de la bobina.
El aire acondicionado está en modo de enfriamiento, pero la habitación está demasiado caliente - se forma hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	Temperatura exterior inferior a 18°C (64°F). Para descongelar la bobina, coloque el selector en la posición VENTILADOR. Luego, coloque el termostato en la posición más caliente. El filtro de aire puede estar sucio. Limpie el filtro. Consulte la sección "Cuidado y Limpieza". Para descongelar, coloque el selector en VENTILADOR. El termostato está demasiado frío para el enfriamiento nocturno. Para descongelar la bobina, coloque el selector en la posición VENTILADOR. Luego, ajuste el termostato a una posición más caliente.
El aire acondicionado está en modo de enfriamiento, pero la habitación está demasiado caliente - NO se forma hielo en la bobina de enfriamiento detrás del frente decorativo.	Filtro de aire sucio - aire restringido. Limpie el filtro de aire. Consulte la sección "Cuidado y Limpieza". Termostato establecido demasiado caliente. Gire el termostato en el sentido de las agujas del reloj a una configuración más fría. Rejillas direccionales de aire colocadas incorrectamente. Coloque las rejillas para una mejor distribución del aire. El frente de las unidades está bloqueado por cortinas, persianas, muebles, etc. -Restrinja la distribución del aire. Despeje los obstáculos frente a la unidad. Puertas, ventanas, registros, etc. Abiertos - el aire frío se escapa. Cierre puertas, ventanas, registros. La unidad se encendió recientemente en la habitación caliente. Permita tiempo adicional para eliminar el calor almacenado de las paredes, el techo, el piso y los muebles.
El aire acondicionado se enciende y apaga rápidamente	Filtro de aire sucio - aire restringido. Limpie el filtro de aire. Temperatura exterior extremadamente caliente. Ajústelo al modo de enfriamiento alto para que el aire pase por las bobinas de enfriamiento con más frecuencia.
Ruido cuando la unidad se está enfriando	Sonido de movimiento de aire. Esto es normal. Si es demasiado alto, gire el selector a una configuración más baja de VENTILADOR. Sonido del ventilador golpeando el sistema de eliminación de agua y humedad. Esto es normal cuando la humedad es alta. Cierre puertas, ventanas y registros. Vibración de la ventana-deficiente instalación. Consulte las instrucciones de instalación o consulte con el instalador.
Goteo de agua EN EL INTERIOR cuando la unidad está realizando el enfriamiento.	Instalación incorrecta. Incline el aire acondicionado ligeramente hacia el exterior para permitir el drenaje del agua. Consulte las instrucciones de instalación -consulte con el instalador.
Goteo de agua EN EL EXTERIOR cuando la unidad está realizando el enfriamiento.	La unidad elimina una gran cantidad de humedad de la habitación húmeda. Esto es normal durante los días excesivamente húmedos.

Consejo: Si el ventilador exterior hace demasiado ruido debido al goteo de agua, retire el tapón de drenaje para drenar el condensado.